

社會工作小組叢書〔一〕

千帆並舉

社會工作小組新貌

梁玉麒
游達裕
區結蓮
張敏思
編著

社會工作小組叢書（一）

千帆並舉

社會工作小組新貌

梁玉麒、游達裕、區結蓮、張敏思

編著



策馬出版

千帆並舉：社會工作小組新貌

編著 梁玉麒 游達裕、區結蓮、張敏思

責任編輯 謝偉強

封面設計 Fung Wing Kei

出版 策馬文創有限公司

電話 (852) 9435 7207

傳真 (852) 3010 8434

電郵 ridingcc@gmail.com

出版日期 2011年10月初版

發行 香港聯合書刊物流有限公司

香港新界大埔汀麗路 36 號中華商務印刷大廈 3 字樓

承印 訊捷財經印務有限公司

國際書號 978-988-15037-8-7

圖書分類 (1) 社會工作 (2) 心理學

版權所有 不得翻印 All Rights Reserved.

Published and Printed in Hong Kong

「社會工作小組叢書」總序



小組工作是社會工作實務的一種手法，在不同服務層面上廣為社工應用。這套叢書就是以社會工作小組在香港的應用為立足點。

我們認為學習和應用社會工作小組的過程中，應注意以下幾點：第一，須堅持社會工作的價值和視野；第二，掌握小組工作的特性及小組動力的知識；第三，從服務對象的需要出發，了解當事人有何需要尚未獲滿足；最後，要把介入的理念與工作手法靈活配合，對應著小組互動的情況和組員獨特的處境。

香港社會正面對急速轉變，部份前線社工畢業後，會先選取某一介入理論和手法，然後套用於服務對象上，或參考小組應用手冊，把活動包裝湊合，冠以有趣的名字去開展小組，卻往往忽略服務對象的實際情況和需要，當然很難達到理想的效果，這是很值得關注的。

我們希望透過這套叢書，重申社會工作小組的價值、視角和手法，反思過往的經驗，展望將來的發展，更根本地從社工的價值和視角出發，以滿足服務對象的需要。

認清社會工作小組的價值和視角

系統思維（systemic view）是社會工作實務裡一個很重要的視角，一直指導著我們應如何帶領小組以發揮效用，尤其服務對象正面對多元的問題，或接受很多不同的服務。系統思維讓我們在小組中考慮組員與不同系統的關係，更提醒了我們「人在環境中」（person-in-environment）的視角——要處理的不單單是組員的心理問題，還涉及社會層面，以及人與環境的互動。因此，系統思維除了幫助社工注意組員間的互動外，亦會將小組介入指向各個層面，不只著重小組的輔導，還會兼顧促進社區互助、倡議政策改善及追求社會公義。文化角度在社會工作中也同樣重要，我們要思考文化、歷史環境等因素如何影響服務對象。

舉例而言，針對有特殊學習困難的青少年，社工除了採用專門的介入手法外，更可動員四週的資源，如開展社交小組去幫助學生建立互助群體、籌劃家長小組讓他們交流心得和促進子女的學習。隨著小組的發展，這些學生和家長小組更可以結集力量，一起推動教育政策的改變。我們相信小組的治療成效不一定來自專門的介入，組員間的互動亦可發揮輔導和治療效果，進一步更可發揮他們的力量去影響社區和政策，讓服務對象體現自己的力量。

社會工作小組的一個基本價值，就是平等參與、互相尊重，也是建立公民社會的基石。所以小組除了處理組員面對的問題外，也希望透過這平等參與、互相尊重的過程，促進公民社會的建立（Schwartz, 1959；羅國權，2011），這也是我們過往小組工作經常忽略的。

小組工作的價值和社會工作的傳統是一脈相承的。小組工作比個別輔導更強調對人的尊重、平等參與。社會工作相信優勢導向

(strength perspective) 的角度，我們除了幫助服務對象面對困難和問題外，更重要是凸顯他們如何應付這些困難，以及解決問題的方法和能力。社會工作小組正是要發揮服務對象的毅力，以及欣賞其不屈不撓的美善精神。

整筆過撥款推行後，很多機構為開源節流，較少把資源投放於小組工作的發展上。現行的津貼及服務協議 (Funding & Service Agreement) 側重了提供短期小組的服務，並且過於著重參與的人數，這種偏重服務數量的資助模式，往往犧牲了小組的服務質素，尤其忽視了長期小組所帶來的貢獻和成效，於是機構難於支持長期小組的服務發展。現時，幾節的短期性小組成為服務的趨勢，並且強調要跟從既定小組程序，藉此加強監控或「保證成效」，因此同工缺乏有利的條件去發展互惠互補的小組 (reciprocal model) 或社會目標為本的倡議性小組 (social goal model) (Papell & Rothman, 1962)。

我們的工作範圍正不斷地受到津貼、服務協議和外界資助基金的重新規範。社會工作的基本理念和信念越來越不受重視，社工必須對自身的傳統價值重新思考，否則我們的工作只會不斷地被扭曲，服務對象的需要也只會被邊緣化。

對應需要比手法更重要

不少社工對臨床介入特別嚮往，認為心理治療的理論和技術是最專業的，更是提升社工專業地位的不二法門。當然，這些臨床介入和治療理論可加強我們的小組成效，但使用時的心態和方法卻值得關注。首先，應用時這些心理治療的理論和技術未必符合社會工作的價值觀、當時的處境和文化角度；第二，引入心理治療的

理論時或會淡化了社工的價值（如對服務對象需要的理解），例如某些理論只重視問題分析和處理，卻忽略滿足服務對象的需要，甚至不能跟隨小組的步伐。第三，心理治療是很受西方資本主義和市場主義的影響，這些觀點很容易將服務對象的問題化約為個人內在和心理的困擾，治療的重點就是要將這些失調行為轉化為符合社會要求的功能性（functional）行為，而社會工作卻是採取批判的角度（critical perspective），考慮人在環境及個人與社會的關係。

舉例而言，現在許多中學生是受校方諸多引導或強迫才參與社工舉辦的小組，而小組的主題往往是由校方主導，這些小組活動能否真正對應學生的需要呢？顯而易見，這些學生的問題和需要是由校方所界定，有些學生甚至被定為「問題學生」，學校與學生雙方的觀點未必是一致的，一旦學生被迫參加小組活動，社工的首要工作就是要建立信任的關係，進而調節小組的介入方向，並且要處理學生與環境之間的互動情況，以有效滿足他們的需要。這時候，社工必須察覺自己正是處於縫隙間提供小組工作，也是介入於服務對象與環境之間，從而發揮調和功能（mediation function）（Schwartz, 1976）。如果社工沒有這種醒覺，就會進入社會控制的角色，對服務對象造成抑制和欺壓，這是必須防範的。

雖然這套叢書是以小組工作為定位，但我們相信個人、小組和社區的介入手法，是無分彼此，優次同等，並應該靈活結合的。無論選用不同層次的介入手法，或在小組中選用甚麼理論、手法或活動，對應服務對象的需要都是極之重要的考慮。

社會工作的終極目標是為人謀求福祉（well-being），我們認為家庭、社區和社會的問題都不是單一的原因所造成，因此需要運用多項應變思維（Multiple Contingencies Thinking）（曾家達、游達裕，2011）去審察，否則如果只是使用線性類別思維（linear categorical

thinking) 去處理單一和表面的問題，就只會是頭痛醫頭，腳痛醫腳。

社會工作知識的一大特點，是由服務對象的需要作基礎和焦點，再結合多方面的專業知識，這是跨學科的，不單只應用心理學、社會學，還包括歷史、人類學、文學等，以及運用藝術、舞蹈、音樂、錄像、文字等媒介，從而達到介入的目的。這些工作手法、知識，不是社工專業所獨享，服務對象也擁有這些知識和智慧，他們在參與的過程中會發出自己的聲音，而社會工作的一項重要功用，就是提供空間讓服務對象發聲。

實證為本的小組工作實踐的反思

近年，坊間出版了很多小組治療手冊，很多人都有一份迷思，認為要對這些手冊保持忠誠，完全跟從當中的程序才是最專業、最恰當的。而輔導成效的研究發現，社工自身的能力和態度，包括對服務對象的關懷和熱誠、純熟掌握有關技巧、社工本身的成長和修養等，比治療手法更有影響力，更能引發當事人的正面轉變 (Wampold, 2001)。

我們的叢書雖然提及很多不同的手法和活動，但更加鼓勵大家不要盲目跟從，更應留意組員的需要和小組發展。這叢書所提供的小組程序和介入手法固然有參考作用，但在適當時候要放下手冊，對應處境，關注當下情況，留意小組的互動、組員及自己的情緒反應。

我們在設計小組時，總會針對某些服務對象，從研究、文獻回顧、整合過往的經驗等方式進行需要評估，從而構思概念框架、目標和手法。這個過程是為我們設下一些假設，但更需要以事前的聚

焦小組或組前面談，作更深入的需要評估，從而檢查這些假設是否正確，才不會強迫服務對象去迎合我們的介入框架。例如我們曾開展一個病態賭博/賭博者小組，回顧文獻時發現認知行為治療的手法對他們較為有效，但組前面談卻發現他們已接受多次認知行為治療的介入，但成效不彰，此時我們就要重新調整小組的手法，如使用完形治療（Gestalt Therapy）及正念（Mindfulness）訓練。

叢書出版與本土化的實戰智慧

後現代主義者福柯（Michel Foucault）提出「權力就是知識」，權力往往就是用知識來呈現，甚至專業知識是一個階級和等次的安排。如何分辨甚麼是知識時，我們深信小組工作的知識不只是西方的理論，更不只是掌握在學院手上。相反，前線同工與服務對象的接觸之中，其實是充滿了實務知識。戰後，香港開始引入西方理論於社會工作發展上，自 1970 年代至今已有三、四十年。香港是一個彈丸之地，很多社工已經累積了豐富的實務經驗，彼此交流和分享的速度亦很快，這段期間我們已發展了具本土化的社會工作，例如外展工作就是香港很有本土特色的實務工作。我們在接受外國理論之餘，無需妄自菲薄，可主動向外地交流我們的經驗。在廿一世紀，社會工作的知識生產基地不只在西方、在學院，前線同工的實務經驗也是重要的知識來源，中國亦會累積和生產很多寶貴的實務知識。

實務研究的概念很廣闊，我們不排除使用一些量表進行研究，但單靠量表所取得的研究結果，對實務工作幫助不大。其實，前線同工在帶領小組和活動後，認真地回顧和檢討自己工作的成效、是否對應服務對象的需要、過程應如何改善，並檢視箇中的邏輯等，

這已經是很寶貴的研究過程，對實務工作有很大的貢獻。日後，學院的研究應該要結合前線社工實踐的經驗。舉一個較極端的例子，有一些學院的研究，竟要求參與幾節小組的組員填寫超過十多頁的問卷，以滿足研究的需要，這是否有點矯枉過正呢？對實務又有多少貢獻？這都值得我們深思。

展望將來，北望神州，社會工作在人口眾多的中國不斷發展，小組工作與個人或家庭輔導相比，無論是成本效益和可服務對象的數量上，都是更加適合。相信在不久的將來，經過同工的一同努力，我們定必可以發展一個具有東方和本地特色的社會工作小組模式。

這叢書編訂的團隊來自前線社工和學院老師，這是有機的結合，我們一同思考、發展、累積和創造知識，希望有系統地組織、反思和總結這些實務經驗，成為小組工作的指引，從而鼓勵一個本土化的社會工作小組實踐。

我們期望出版這套叢書可以鼓勵創新及以實踐為本的社會工作小組，從而推廣小組工作的發展。我們不以西方的模式和理論為唯一的標準，同時亦重視當下本地華人社會的需要，並結合本地研究作實踐的方向。

梁玉麒（香港中文大學社會工作學系專業顧問）

游達裕（資深社工、社會工作教育者）

黃幹知（青少年服務前線社工）

2011 年夏

參考資料

- Papell, C., & Rothman, B. (1966). Social group work models: Possession and heritage. *Journal of Education for Social Work*, 6(2), 66–77.
- Schwartz, W. (1959). Group work and the social scene. In T. Berman-Rossi (Ed.), *Social Work: The collected writings of William Schwartz* (pp. 202–220). Itasca, Ill: Peacock Publishers.
- Schwartz, W. (1976). Between client and system: The mediating function. In R. W. Roberts & H. Northen (Eds.), *Theories of social work with groups* (pp. 171–197). New York: Columbia University Press.
- Wampold, E. B. (2001). *The great psychotherapy debate: Models, methods and findings*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, Inc.
- 曾家達、游達裕 (2011)。〈知行易徑：從理論到實務〉。載於曾家達、游達裕編，《知行易徑：基礎與應用》。香港：策馬文創。
- 羅國權 (2011)。〈社會工作小組之我見〉。載於梁玉麒、游達裕、區結蓮、張敏思編，《千帆並舉：社會工作小組新貌》。香港：策馬文創。

序言



社會工作小組是社會工作介入手法的一個重要範疇。香港推行社會工作小組的歷史很悠久，本書講述過去十多年，香港社工在不同領域開展多元化小組工作的本土實踐經驗。書中記錄了社工在各個工作領域中使用的小組介入手法，譬如多元家庭小組、藝術治療小組、敘事治療小組、深思靜觀小組、尋解導向小組等。我們希望通過各人的經驗，能促進社工群體彼此觀摩多元化的小組工作手法，互勵互勉。雖然大家實踐的方法不同，但共通處都是從經驗中提煉本土實踐的智慧。

與其他臨床心理治療小組不同，社會工作的實踐重視並結合了社會工作的價值，這也是本書所展現的特色，希望同工可以從中感受到社會工作實踐對於本土化的重視，同時會從系統思維和優勢視角去籌劃小組工作。譬如多元家庭小組，我們不單看見家庭成員與其他組員的互動，兼且會考慮環境的影響；我們也思考如何以優勢為本，發揮當事人的力量，並思索環境因素的影響，發掘當事人的內在資源，體會當事人的處境與感受。

在本土社會工作小組實踐範疇裡，我們看到小組工作服務不同群體（如開展面對賭徒、長期病患者、痛症長者的小組工作），這

確是一個可喜的現象。本書的社工使用各種創新手法，跨越治療的層面，並且重視和尊重當事人的需要，不盲目遵從小組實務手冊為介入的最高標準。優秀的小組工作以當事人的需要為出發點，不單重視小組的程序內容，更加關注小組過程，留意小組組員間的互動。在這本書中，小組工作員分享了介入小組時的考量，譬如如何確立小組理念。卓越的小組是基於紮實的理念基礎，而紮實的理念基礎可幫助我們有效地連接當事人的需要、小組目標及小組介入手法。

本書記錄的本土小組工作，可謂百花齊放，但目前這類書籍的出版依然不多。我們希望與大家分享實踐經驗，讓同工之間互相觀摩，從而推廣社會工作的小組，也希望能拋磚引玉，引發同工更多的分享與思考，使社會工作小組能夠更有效地滿足服務對象的需要。

最後，本書能得以順利出版，有賴學生高雅、莊潔和麥思明在各方面的協助，而謝偉強先生所提供的專業編輯服務，亦令全書生色不少，謹此一併向他們致以衷心謝意。

編者

目錄

「社會工作小組叢書」總序.....	v
-------------------	---

序言	xiii
----------	------

I. 經驗篇

1. 社會工作小組之我見	3
張敏思、黃強生、陳國榮、羅國權	
2. 充權在婦女小組工作中的體現	45
區結蓮	

II. 實踐篇

3. 痛而不苦：「與痛同行」長者痛症管理小組	61
冼鳳儀、陳嘉渝、梁玉麒、游達裕	
4. 尋解輔導長者小組：應用與反思	83
游達裕、區結蓮、朱志強	

5. 敘事治療小組從醫院開始：
從單薄邁向豐厚的工作故事 129
吳燕卿
6. 以人本表達藝術促進小組成長 157
張文茵
7. 在「不賭不倒成長小組」中採用正念療法及完形治療 195
梁玉麒、黃玉蓮、劉彩雲、麥海駒
8. 多元家庭小組協助親職困難的家庭：香港經驗 217
馬麗莊、黃美菁、溫淑芬、王定茹

III. 總結篇

9. 香港社工小組工作前瞻 243
梁玉麒、游達裕、區結蓮、張敏思
- 作者簡介 251

I. 經驗篇

